



# សុច្រស់ យុទ្ធសាស្ត្រ

## បន្ទីរកន្លែងប៊ែវ ខោប្រជាធិបតេយ្យ

A standard black and white QR code is positioned at the top right of the page. Below it, the text "YUNNAN DAILY PRESS GROUP" is printed in a large, bold, sans-serif font. Underneath that, the website address "english.yunnan.cn" is displayed in a slightly smaller, regular weight font.

អ្នកចិត្ត 23 លេខ 6697 ថ្ងៃ សុក្រ ទី 10 ខែ មេសា ឆ្នាំ 2015

# ឧកាសីប្រធានាណាពិជ្ជកម្ម នូងពិធីណ៍ ប្រធានាណាពិជ្ជកម្មនូវជាតិ នាលឺខាងក្រោម

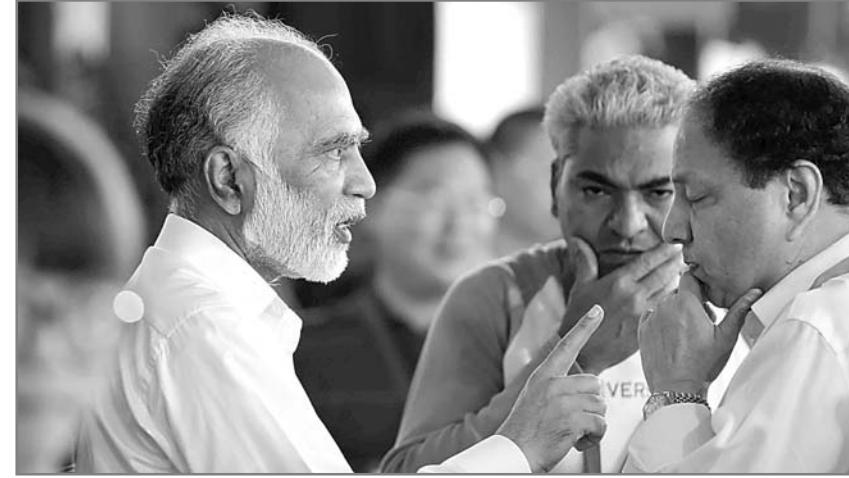
“ពីព័រណ៍ពាណិជ្ជកម្មអន្តោរដាតិភាសីខាងត្បូងមានឱកាសធ្វើពាណិជ្ជកម្ម” ត្រូវបានទទួលស្អាល់ការនៃពេលខ្លួនដើម្បីដោយមិត្តភកិក្នុងប្រុក និងបរទេស ឬ ពីព័រណ៍ពាណិជ្ជកម្មអន្តោរដាតិភាសីខាងត្បូងសម្រាប់នៅក្នុងមុនិក ក្រែរដែលមកពីគ្រប់ប្រទេសនានប្រមូលដីត្រានៅគុទិនមិង បានចុះហត្ថលេខាលើក្នុងព្រមទាំងអំពីគម្រោងវិនិយោគ សរុបមាន ៥០៥គម្រោង មានប្រមាណសរុបប្រហែលពេល៥០ឆ្នាំ នានាដែលយកនៅក្នុង១៧ការប្រជុំបានដាក់ ៩.៩០០ ពាន់លានយកនៃ បឹងប្រជុំបានដាក់ និងពីព័រណ៍ពាណិជ្ជកម្មអន្តោរដាតិភាសីខាងត្បូង ខាងត្បូងសម្រាប់ប្រជុំបានដាក់ គម្រោងទាំងនេះកិច្ចព្រមទាំងសំបាន ក្នុងស្រុកចំនួន៥៥៤២ត្រូវដាក់៦៣,៦៣៨ពាន់លានយកនៃជាសរុប ហើយគម្រោង វិនិយោគ ពីបរទេសមានចំនួន៥៦៣ ត្រូវដាក់០៥ពាន់លានដុល្លារ។

ឯកាសធ្វើពាណិជ្ជកម្មមិនគ្រាន់  
តែតសិតិភកក្នុងកិច្ចព្រមព្រៃងទេ ដែលទាំង  
កប់ក្នុងកន្លែងពីពារណាដែរ ឬ អ្នកម៉ោង  
ប្រទេសនៅថ្ងៃលី គឺជាប្រទេសជាប្រជាន់  
បទ ហើយនៅមានរោងពីពារណាដោយ  
ខ្ញុំកម្បួយសម្រាប់ប្រទេសជាប្រជាន់  
បទ ឬ គ្រឿសរបស់លោកអ្នក ឬ និង  
លោកស្រី យាន យើន ដែលជាប្រគល់រាយ  
មិន-នៅថ្ងៃលីម៉ូយ៉ា គេបានមកចូលរូម  
ពីពារណាដោយ ពាណិជ្ជកម្មអនុវត្តរដាក់អាសី  
ខាងក្រោមនៅអ្នកម៉ោង ដើម្បីអានីវកម្ម  
ទេសចរណ៍របស់គេ ឬ តាមរយៈការ

បច្ចុប្បន្ននេះ មូលដ្ឋានប្រឹកប្រីន  
ជលកិច្ចា ដែលស្តិតនៅយុងម៉ាវ  
ស្រុកដីងកង ទីក្រោងគុងមួញ បានទទួល  
កិច្ចាករក្រុមជាតិភ្នាមាត្រកគ្រឹងប្រឹកប្រីន  
អស់រយៈពេលមួនឆ្នាំក្រោងគុងមួញ

A black and white photograph capturing a candid moment at what appears to be a craft fair or exhibition. In the foreground, a woman with dark skin and a headwrap is focused on an object she is holding in her hands. She is wearing a white and dark-colored horizontally striped sweater. Behind her, another woman is seen from the side, holding a smartphone and taking a picture of the woman in the foreground. The background is filled with other people and what might be displays or stalls, though they are out of focus.

ទីក្រុងគុទ្ទមីញ្ចូសិតនោខានីផ្លូវបាល ១៩០០ ម៉ែត្រ  
មានជាតិអាកាសស្រួលណាស់ មាន  
មូលដ្ឋានហើរកហើនឆ្នាក់កំពុលជាជ្រើន  
សម្រាប់កីឡាជ្រើនប្រភេទ ផ្ទុចជា track  
and field ការដឹងការណ៍ហើលទីក និង  
កីឡាតាមប័ណ្ណជាជីម គឺជាកន្លែងដឹងជីម  
សម្រាប់បច្ចុងវាងកាយ និងធ្វើការ  
ហើរកហើនជាមូលដ្ឋាន។ រាល់រួចរាល់  
លិនិទាយយោង មានក្រុមកីឡាក្នុងនិង  
ក្រោមស្រួលជាជ្រើនមកហើរកហើននៅ  
មូលដ្ឋានហើរកហើនកីឡាតាមប័ណ្ណ



**ការប្រកួតរថយន្ត Auto Cross នៃក្រុមជាតិនៅក្នុងលាស់នៃព្រឹករបាយច្បាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី១ ខែឧសភា**



បច្ចុប្បន្ននេះ សន្តិសិទការសែត  
នៃការប្រកួត Auto Cross អនុរដាតិ  
និងជាការប្រកួតដើរដីក Auto Cross  
ប្រពេលចិន ឆ្នាំ២០១៥ បានធ្វើឡើង  
នៅទីក្រុងគុម្ភមួញ ហើយបានប្រាកសថា  
ការប្រកួតផ្លាយនេះនិងត្រូវប្រាយឡើងនៅ  
ថ្ងៃទី១ឯករៈ ខែឧសភា

ស្រុកដែងយាន់ ស្ថិតនៅភាគខាងត្រាំងក្រុងគុណធមីញ្ញបុរី កំពើដែង  
មិនមែនប្រកួតនៃខ្សោះសំខាន់មានផ្លូវការជាប្រើប្រាស់  
ដើម្បីក្រសួងអ៊ីវមានទឹក និងដីវមានដីភកកំជាត់  
ដើម្បីការប្រកួតនៃដែងថែកជាកំណាត់  
ប្រកួតចំនួន ៩ ក្នុងខេត្តសម្រាយនៃ  
កំណាត់ពិធាកពិស់សមាទាមតម្លៃគីឡូ  
មែងប្រុង ការប្រកួតខ្សោះនឹងដែងថែកជាប្រុក  
ប្រុម T1-1/T1-2 ស្រុកដែងយាន់  
គិតក្រោម T3 និងខេត្តព្រះពេទ្យ

A black and white photograph capturing a moment during a rally race. In the foreground, a Land Rover Discovery SUV is shown from a front-three-quarter angle, driving on a dirt road. The vehicle's license plate clearly displays '020'. The side door features a small graphic with the number '020' and some Chinese text. The background consists of a steep, rocky hillside where several spectators are gathered, some sitting on a low wall and others standing. The scene conveys a sense of action and outdoor adventure.